



MISSIONARY VOCATION OF OUR CHURCH

Thursday, May 14 Травня, Четвер 2026

Вознесіння Господнє

Св. мч. Исидора

The Ascension of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ

Martyr Isidore of Chios

Epistle / Апостол - Дії / Acts 1, 1-12

Gospel / Євангеліє - Луки / Luke 24, 36-53

Eastern Catholic Church Missionary Teaching: The Ascension of Our Lord

In the Eastern Catholic tradition, the Feast of the Ascension of Our Lord, God, and Saviour Jesus Christ, rooted in Acts 1:6-11 and Luke 24:50-53, is a pivotal moment for missionary teaching at the parish level. This feast, celebrated forty days after Pascha, proclaims Christ's glorification and His promise to send the Holy Spirit, inspiring parishes to foster a missionary spirit grounded in hope and divine commissioning.



The Ascension narratives reveal Jesus ascending to the Father, enthroned in glory, yet remaining present through the promise of the Spirit (Acts 1:8). In Eastern Catholic theology, this event underscores theosis - divinization - where humanity is called to share in Christ's divine glory. Parish missionaries can teach that the Ascension is not a departure but a commissioning, as Christ empowers His disciples to be witnesses "to the ends of the earth." Through liturgical catechesis during the Divine Liturgy or festal vespers, parishes can emphasize how the faithful are called to continue Christ's mission, sharing the Gospel through lives of prayer, charity, and service in their communities.

The Ascension also highlights Christ's dual nature - divine and human - united in glory. Eastern Catholic parishes can draw on this to teach that believers, through their baptism and chrismation, are invited to participate in this divine life. Homilies and catechetical sessions can connect the Ascension to the daily vocation of parishioners, encouraging them to live as missionary disciples who reflect Christ's light in their workplaces, families, and neighbourhoods. The feast's emphasis on hope, as seen in the disciples' joyful return to Jerusalem (Luke 24:52), inspires parishes to cultivate resilience and trust in God's plan, urging the faithful to evangelize with confidence.

The rich liturgical life of Eastern Catholic parishes, including Ascension hymns and iconography, serves as a visual and spiritual catechesis. Icons of the Ascension, depicting Christ enthroned above the disciples, invite contemplation of His lordship and promise. Parish missions can encourage practices like the Jesus Prayer or almsgiving, aligning the faithful with Christ's mission. By integrating these elements, Eastern Catholic parishes nurture a missionary identity, empowering believers to embody the Ascension's transformative message. Through acts of mercy, forgiveness, and bold proclamation, parishioners extend Christ's presence, fulfilling their call to be witnesses of His glory in the world.

FOLLOW UP MEDITATION: The Feast of the Ascension is truly a feast of joy, as is pronounced in the entrance hymn of the Divine Liturgy of the day. *"God ascended amid shouts of joy; the Lord, at the sound of the trumpet."* Furthermore, the Kondak of the Feast speaks of our sure faith that, although our Lord, Jesus Christ ascended to His Father, He did not leave us. *"When you had fulfilled Your plan for us and united things on earth with those in heaven, You ascended in glory, O Christ our God, in no way distant, but remaining inseparable. You cried to those who love you: I am with You and there is none against you."*

ACTIVITY THIS WEEK: This week let us express our faith and joy in the Lord's Ascension by attending the Divine Liturgy of the Feast.

Місійне вчення Східної Католицької Церкви: Вознесіння Господнє

У традиції Східної Католицької Церкви свято Вознесіння Господа і Бога нашого Спасителя Ісуса Христа, що ґрунтується на Діяннях 1:6-11 та Луки 24:50-53, є ключовим моментом для місійного вчення на парафіяльному рівні. Це свято, яке відзначається на сороковий день після Пасхи, проголошує прославлення Христа та Його обітницю послати Святого Духа, надихаючи парафії виховувати місійний дух, заснований на надії та божественному покликанні.



Оповіді про Вознесіння показують, як Ісус возноситься до Отця, прославлений у славі, але залишається присутнім через обітницю Духа (Діяння 1:8). У східно-католицькій богословії це подія підкреслює теозис - обожествлення, коли людство покликане брати участь у божественній славі Христа. Парафіяни сповнені місійного духа навчають, що Вознесіння - це не відхід, а доручення, адже Христос наділяє Своїх учнів силою бути свідками "аж до краю землі". Через літургійну катехизацію під час Божественної Літургії чи святкових богослужінь вечірні, парафії можуть наголосити, як вірні покликані продовжувати місію Христа, поширюючи Євангеліє через життя, сповнене молитви, милосердя та служіння у своїх громадах.

Вознесіння також підкреслює подвійну природу Христа - божественну і людську - об'єднану в славі. Східно-католицькі парафії можуть використовувати це, щоб навчати, що віруючі через Таїнства християнського втаємничення (Хрищення, Миропомазання і Євхаристії) вже є запрошені до участі в цьому божественному житті. Проповіді та катехитичні заняття можуть пов'язати Вознесіння з щоденним покликанням парафіян, заохочуючи їх жити як Христові учні, які відображають Його світло на своїх робочих місцях, у сім'ях та громадах. Наголос свята на надії, як видно з радісного повернення учнів до

Єрусалиму (Луки 24:52), надихає парафії виховувати стійкість і довіру до Божого задуму, спонукаючи вірних євангелізувати з упевненістю.

Багате літургійне життя східно-католицьких парафій, включно з гімнами Вознесіння та іконографією, слугує візуальною і духовною катехизою. Ікони Вознесіння, що зображують прославленого Христа, запрошують до споглядання Його влади та обітниці. Парафіяльні місії можуть заохочувати практики, такі як Ісусова молитва чи милостиня, які гармонізують вірних із місією Христа. Інтегруючи ці елементи, східно-католицькі парафії виховують місійну ідентичність, даючи віруючим змогу втілювати перетворювальне послання Вознесіння. Через діла милосердя, прощення та сміливе проголошення парафіяни поширюють присутність Христа, виконуючи своє покликання бути свідками Його слави у світі.

ДОДАТКОВА МЕДИТАЦІЯ:

Свято Вознесіння – це справжнє свято радості, як про це говорить вхідний гімн Божественної Літургії дня. «Бог вознісся під радісний спів, Господь – під звук сурми». Крім того, кондак свята говорить про нашу тверду віру в те, що, хоча Господь наш Ісус Христос вознісся до Свого Отця, Він не залишив нас. «Сповнивши наше спасіння і з'єднавши земних з небесними, вознісся Ти у славі, Христе Боже наш, не розлучаючись, але невідступно перебуваючи і взиваючи до тих, що люблять Тебе: «Я з вами і ніхто проти вас».

ЗАВДАННЯ ЦЬОГО ТИЖНЯ: Цього тижня висловлюймо нашу віру та радість у Вознесіння Господнє, відвідуючи Божественну Літургію свята.